

PRAYERS

Mr. Savard, from the Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration, presented the First Report of the Committee, which is as follows:

In accordance with its Order of Reference of Friday, November 10, 1978, your Committee has considered Bill C-14, An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971, and has agreed to report it with the following amendments:

Clause 7

Strike out line 44 on page 4, and substitute the following therefor:

“and section 35 incorporating in such rates an estimate of the rates of unemployment for status Indians living on Indian reserves.”

Clause 14

Strike out line 19, on page 8, and substitute the following therefor:

“and those referred to in subsection 145.1(2)”

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill (*Issues Nos. 2 to 9, 11 to 20 inclusive*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 9 to the Journals*).

Mr. Leggatt, seconded by Mr. Knowles (Winnipeg North Centre), by leave of the House, introduced Bill C-448, An Act to amend the Criminal Code (commercial use of lie detectors), which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

By unanimous consent, on motion of Mr. Cafik, seconded by Mr. Andras (Port Arthur), it was ordered,—That the Minutes of Proceedings and Evidence adduced therein of the Standing Committee on Justice and Legal Affairs respecting the Supplementary Estimates (A), 1977-1978, relating to the Solicitor General be referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs; and

That the Committee be authorized to make any such evidence adduced *in camera* available to the Commission of Inquiry concerning certain activities of the Royal Canadian Mounted Police under such terms and conditions as may be established by the Committee.

The House resumed debate on the motion of Mr. Trudeau, seconded by Mr. Andras (Port Arthur),—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Jules Léger, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

May it please Your Excellency:

PRIÈRE

M. Savard, du Comité permanent du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration, présente le premier rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du vendredi 10 novembre 1978, votre Comité a étudié le Bill C-14, Loi modifiant la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, et a convenu d'en faire rapport avec les modifications suivantes:

Article 7

Retrancher la ligne 41, à la page 4, et la remplacer par ce qui suit:

«graphes 17 (5) et (6) et de l'article 35 en tenant compte, dans ces taux, d'une estimation des taux de chômage des Indiens inscrits vivant dans les réserves indiennes.»

Article 14

Retrancher la ligne 24, à la page 8, et la remplacer par ce qui suit:

«tionnées au paragraphe 145.1 (2), pour les»

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages relatifs à ce Bill (*fascicules nos 2 à 9, 11 à 20 inclusivement*) est déposé.

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice no 9 aux Journaux*).

M. Leggatt, appuyé par M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-448, Loi modifiant le Code criminel (usage commercial des détecteurs de mensonge), qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Du consentement unanime, sur motion de M. Cafik, appuyé par M. Andras (Port Arthur), il est ordonné,—Que les procès-verbaux du Comité permanent de la justice et des questions juridiques et les témoignages recueillis par lui au sujet du Budget supplémentaire (A), 1977-1978, qui ont trait au solliciteur général soient déferés au Comité permanent de la justice et des questions juridiques; et

Que le Comité soit autorisé à mettre tous témoignages recueillis à huis clos à la disposition de la Commission d'enquête sur certaines activités de la Gendarmerie royale canadienne aux conditions établies par le Comité.

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Trudeau, appuyé par M. Andras (Port Arthur),—Que l'Adresse, dont le texte suit, soit présentée à Son Excellence le gouverneur général du Canada:

A Son Excellence le très honorable Jules Léger, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

Qu'il plaise à Son Excellence: